

LÍNEA 8. Educación y Humanidades

Análisis del uso de lenguaje formulaico en un corpus interdisciplinario de tesis doctorales

Álvarez Gil, Francisco José; Soto Déniz, Isabel

Universidad de Las Palmas de Gran Canaria

Este estudio aborda el análisis del uso de lenguaje formulaico en tesis doctorales de diversas disciplinas escritas en inglés y defendidas en universidades españolas entre los años 2011 y 2021. Se trata de un corpus que comprende más de 30 millones de palabras, dividido en cinco subcorpus que representan áreas de conocimiento distintas: Artes y Humanidades, Ingeniería y Arquitectura, Ciencias de la Salud, Ciencias Naturales, y Ciencias Sociales y Jurídicas. Este amplio espectro disciplinar permite un análisis comparativo y detallado de las estructuras lingüísticas formulaicas en el ámbito académico. Los objetivos principales del trabajo son, por una parte, identificar las estructuras formulaicas más utilizadas en el lenguaje académico. En nuestro caso concreto, como se indicó anteriormente, nos centramos en un corpus de tesis doctorales. En segundo lugar, al tratarse de un corpus interdisciplinario, se identificarán posibles variaciones disciplinares con respecto a las estructuras empleadas por los autores. Esta dualidad de objetivos facilita una comprensión más profunda de cómo el lenguaje formulaico se adapta y varía según la disciplina académica. La elección de la metodología de corpus para este análisis ofrece múltiples ventajas. Principalmente, permite examinar el uso de estructuras formulaicas en contexto y en muestras extensas, lo que supone que los resultados sean representativos y puedan extrapolarse para otros estudios. Además, esta metodología facilita la identificación de patrones lingüísticos recurrentes y tendencias generales, lo cual es esencial para estudios lingüísticos cuantitativos y cualitativos. No obstante, surge un desafío pragmático al utilizar esta metodología, ya que requiere de una cuidadosa evaluación del contexto para desambiguar significados y funciones. Para superar esta dificultad, se ha implementado una metodología que combina el uso de software de procesamiento de textos con un análisis visual minucioso de las ocurrencias, lo que permite una comprensión más precisa y profunda sobre el uso de estas estructuras en sus respectivos contextos. Adicionalmente, el análisis de corpus permite el estudio sistemático de variaciones lingüísticas y cambios diacrónicos, ofreciendo así insights valiosos sobre la evolución del lenguaje académico en diversas disciplinas. Los resultados de este estudio pueden ser de utilidad para proporcionar una base sólida de cara a mejorar las habilidades de escritura académica y la comprensión lectora de los estudiantes de doctorado e incluso de otros niveles de enseñanza. De igual modo, los docentes basándose en los resultados del estudio pueden integrar en sus sesiones actividades en las que se integren las estructuras formulaicas ayudando así a los estudiantes a familiarizarse con las convenciones de la escritura académica y dándoles la posibilidad de perfeccionar sus habilidades de comunicación escrita en contextos académicos. Además, la aplicación de la metodología de análisis de corpus presentada en este estudio puede ofrecer a los docentes una herramienta efectiva para diseñar ejercicios pedagógicos que fomenten una comprensión más profunda de estas estructuras y sus usos y, en última instancia, mejoren la competencia comunicativa de los estudiantes en el ámbito académico. En resumen, este estudio no solo avanza en la investigación lingüística, sino que también tiene un impacto significativo en la formación de habilidades de escritura y lectura, pudiendo beneficiar tanto a estudiantes como a educadores.